

Lektion 2 / Leciono du

0. Aussprache (2. Teil):

Man spricht

z	wie dt. (stimmhaftes) s in <u>saugen</u>
ĝ	wie dt. dsch
oj	wie dt. eu in <u>heute</u>
uj	wie dt. ui in <u>pfui!</u>
aŭ	wie dt. au in <u>Haus</u>

Achtung: Nicht vergessen, dass n vor g und k nicht nasaliert wird.

Ausspracheübungen:

Achten Sie darauf, s immer stimmlos (wie ß) auszusprechen und die Betonung auf der vorletzten Silbe zu lassen, auch wenn *aj* oder *oj* in der Endsilbe vorkommen.

aŭ, antaŭ, ankaŭ, sed (d am Ende!), antaŭa, aŭ, ankaŭ, antaŭe, sed, antaŭi, ankaŭ, antaŭ
patrino, patrinoj, persono, personoj, filo, filoj, persono, personoj, haro, haroj, sinjoro, sinjoroj, sinjorino, sinjorinoj
longa haro, longaj haroj, longajn harojn, juna filo, junaj filoj, junajn filojn, inteligentaj patrinoj, longaj pantalonoj,
maljunajn sinjorojn, maljunajn sinjorinojn, junaj studentinoj, longajn kravatojn
ĉemizo, ŝuo, seĝo, scii, vizaĝo, ĉemizoj, ŝuo, seĝego, vizaĝojn, scias, ĉemizo, ŝuego, seĝoj, seĝego, vizaĝo, ĉemizo,
scii, ŝuoj, scias, seĝojn, vizaĝoj

Mi scias, vi scias, li scias, ŝi scias, mi scias, vi scias, li scias, ŝi scias, mi scias, vi scias, li scias, ŝi scias

Alle folgenden Korrelativa (Tabellwörter) werden zweisilbig ausgesprochen:

kiu, kiuj, kio, kie, kiuj, kium, tio, kiujn, kion, kiu, kiuj, kiujn, tiu, tiuj, tiujn, kiuj, tion, kien, kion, tion, kiujn, tiujn
Einige Zahlwörter (die immer unveränderlich bleiben):

unu, du, tri, unu, du, tri, unu, du, tri



1.

Zuerst wird der Text gelesen. Jeder liest einen Satz und bittet dann jemand anderen, weiterzulesen:

Beate, bonvolu legi plu!

legi : lesen

plu : weiter(hin)

Text zum obigen Bild:

1.1

Kio estas sur la bildo?

kio : was <unbestimmt>

sur : auf

bildo : Bild

Ĉu estas unu persono?

persono <m/f>: Person

... aŭ ĉu du personoj?

aŭ : oder

du : zwei

-j : <Pluralendung>

Ne, estas tri personoj:

tri : drei

Viro, virino kaj junulo.

juna : jung

-ul- <m/f>: Mensch

jun/ulo <m/f>: junger Mensch

1.2

La nomo de la viro estas Hugo Majer.

Sinjoro Majer estas la patro de la junulo.

sinjoro <m>: Herr (Anrede)

patro <m>: Vater

Kiu estas la virino?

La virino estas la patrino de la junulo.

patr/ino <f>: Mutter

Ŝi estas sinjorino Viola Majer.

sinjor/ino <f>: Frau (Anrede)

Kiu estas la junulo?

La junulo estas la filo de ili, li estas ilia filo.

filo <m>: Sohn

ili : sie <Pl.>, ilia : ihr <Pl.>

Li estas juna viro.

Kio li estas? Mi ne komprenas.

Li estas vira junulo, juna viro.

vira : männlich

Ho jes! Juna viro, mi komprenas.

Kiu estas la nomo de la juna viro?

Lia nomo estas Bruno Majer.

Kio li estas?

Bruno estas studento.

studento <m/f>: Student

1.3

Kie estas sinjorino Majer?

S-ino Majer estas en la ĉambro.

kie : wo

s-ino (lies: sinjorino) = sinjorino

ĉambro : Zimmer

Kie estas la lampo?

lampo : Lampe

La lampo staras sur la tablo.

stari : stehen

tablo : Tisch

Kie estas s-ro Majer?

s-ro (lies: sinjoro) = sinjoro

La patro sidas sur seĝego.

seĝo : Stuhl; seĝ/ego : Sessel

-eg- <Intensivierung>

Kie estas la gazeto?

gazeto : Zeitung

La gazeto estas en la manoj de la patro.

mano : Hand

Kie estas la junulo?

La junulo estas antaŭ la ĉambro.

antaŭ : vor

Kie staras la tablo?

La tablo staras en la angulo.

angulo : Ecke

Kie estas la libro?

libro : Buch

La libro estas en la mano de la patrino.

Kio estas tio super s-ro Majer?

tio : das <unbestimmt>

super : über

Super s-ro Majer pendas bildo sur la muro.

pendi : hängen

muro : Wand

2.

Fragerunde. Fragen Sie eine(n) der Anwesenden über eine Einzelheit auf dem Bild; diese(r) antwortet und fragt die nächste Person. Beispielfragen:

2.01 Ĉu estas du personoj sur la bildo?

2.02 Kiuj personoj estas sur la bildo?

2.03 Kiuj estas iliaj nomoj?

2.04 Kio staras en la angulo?

2.05 Kiu staras antaŭ s-ro Majer?

2.06 Kio estas tio sur la tablo?

2.07 Kio estas tio super s-ro Majer sur la muro?

2.08 Sur kio sidas Hugo Majer?

2.09 Ĉu Bruno Majer estas en la ĉambro?

2.10 Kiu estas la viro en la ĉambro?

2.11 Sur kio staras la lampo?

2.12 Kio estas tio en la mano de s-ino Majer?

2.13 Ĉu tiu, kiu sidas sur seĝego, estas s-ino Majer?

2.14 Kie pendas la bildo?

2.15 Kiu estas la junulo?

2.16 Ĉu tio, kio estas en la manoj de sinjoro Majer, estas libro?

2.17 Ĉu tri virinoj estas en la ĉambro?

3. Subjekt – Objekt / subjekto - objekto

Zuerst wird die folgende Textfortsetzung gelesen. Jeweils zwei lesen einen Satz. Dann bittet der erste jemand anderen, weiterzulesen:

Werner kaj Beate, bonvolu legi plu en dialogo!

Text zum selben Bild, Fortsetzung:

3.1

Sinjoro Majer tenas gazeton en la manoj.

teni : halten

-n : <Objektmarkierung>

Kion tenas sinjorino Majer en la mano?

kion : was <Objektfall>

Libron! Ŝi tenas libron en la mano.

Kion havas Bruno?

havi : haben

La junulo havas pantalonon

pantalono : Hose

kaj subĉemizon.

sub : unter

ĉemizo : Hemd

Ĉu Bruno havas ŝuojn?

ŝuo : Schuh

Ne, fakte ne.

fakto : Tatsache; fakte : tatsächlich

La junulo ne havas ŝuojn sur la piedoj.

piedo : Fuß

Li fakte ne surhavas ŝuojn,
sed li surhavas subĉemizon kaj pantalonon.
La subĉemizo estas blanka,
sed la pantalono estas nigra.

sur/havi : tragen
sed : aber; sondern
blanka : weiß
nigra : schwarz

3.2

Kaj kion surhavas s-ro Majer?

Li surhavas ĉemizon, pantalonon, ŝuojn kaj
kravaton.

kravato : Krawatte

Ĉu ankaŭ s-ino Majer surhavas ĉemizon?

ankaŭ : auch

Ne, ŝi surhavas robon.

robo : Kleid

La robo estas mallonga.

longa : lang; mal/longa : kurz

Ŝi surhavas mallongan robon.

La haroj de la junulo estas nigraj.

haro : Haar

Li havas longajn harojn, longegajn harojn,

ĉu ne : nicht (wahr)?

ĉu ne?

<eine Bestätigung erwartend>

3.3

Kaj kio okazas sur la bildo?

okazi : geschehen, stattfinden, passieren

La patro parolas.

paroli : sprechen

Li diras:

diri : sagen

"Mi ne konas tiun junulon.

koni : kennen

Ĉu li estas nia filo?

ni : wir

Mi ne vidas lian vizaĝon.

vidi : sehen

vizaĝo : Gesicht

La haroj estas tro longaj."

tro : zu (sehr); allzu

Kaj kion faras la patrino?

fari : tun, machen

Ĉu ŝi respondas?

La patrino estas inteligenta,

inteligenta

sed ankaŭ ŝi ne scias,

scii : wissen

ĉu tiu persono estas ilia filo.

re- : wieder-; zurück-

Ŝi ne rekonas lin.

re/koni : (wieder)erkennen

La haroj estas tro longaj, ĉu ne?

Fakte, oni ne vidas la vizaĝon.

oni : man

Welche neuen Grammatikregeln begegneten Ihnen in diesem Stück?
Besprechen Sie sie erst untereinander und dann mit der Kursusleitung.

4. Das Reflexivpronomen (rückbezügliches Fürwort) *si* ‚sich‘

Um sich auf das Subjekt des aktuellen Haupt- oder Nebensatzes zu beziehen, gibt es noch das **Reflexivpronomen** *si* mit dem regelmäßig abgeleiteten reflexiven Possessivpronomen *sia*.

Dazu folgende Beispielsätze:

4.1

S-ro Majer havas seĝegon sub si
kaj bildon super si.

si : sich <auf das Subjekt verweisend>

Li tenas la gazeton en la manoj. Estas
lia gazeto.

Li tenas sian gazeton en la manoj.

sia : sein (eigener), ihr (eigener), usw.

4.2

S-ino Majer tenas sian libron en la mano.

Ŝi vidas lian gazeton, kaj s-ro Majer vidas ŝian libron.

4.3

Bruno Majer surhavas sian blankan subĉemizon
kaj sian nigran pantalonon.

Li surhavas siajn subĉemizon kaj pantalonon.

4.4

La patro kaj la patrino ne vidas la vizaĝon de la junulo.
Estas ilia filo.

Ili ne vidas la vizaĝon de sia filo.

4.5

Bruno ne vidas la kravaton de sia patro.

Bruno ne vidas lian kravaton.

Bruno ne vidas siajn nigran pantalonon kaj blankan subĉemizon.

La patro ne rekonas sian filon, li ne vidas lian vizaĝon.

5. Fragekette: Stellen Sie eine der folgenden Fragen, der Gefragte antwortet und stellt die nächste Frage.

5.1

Kiu estas la viro en la ĉambro?

Kiu estas la viro antaŭ la ĉambro?

Kio estas Bruno?

Ĉu Bruno Majer estas la patro de Hugo Majer?

Kie estas la juna viro?

5.2

Kion havas sinjoro Majer en siaj manoj?

Kion havas sinjorino Majer en sia mano?

Ĉu ŝi havas sian libron en la dekstra mano?

Kie staras Viola Majer?

Antaŭ kio staras s-ino Majer?

5.3

Ĉu seĝego estas ankaŭ seĝo?

Kio estas tio apud la seĝego?

Kie staras la lampo?

Kie estas la bildo en la ĉambro?

5.4

Kio estas Bruno?

Kion havas la junulo?

Ĉu estas du aŭ tri personoj sur la bildo?

Kiu surhavas ŝuojn?

Ĉu la seĝego sidas sur s-ro Majer?

5.5

Sur kio sidas Hugo Majer?

Sur kio pendas la bildo?

Kio estas en la ĉambro?

Kiuj personoj estas en la ĉambro?

Kion surhavas Hugo Majer?

5.6

Apud kio staras la seĝego?

Antaŭ kio staras Viola Majer?

Kion havas s-ro Majer sur la piedoj?

Ĉu ankaŭ lia filo surhavas ŝuojn?
Ĉu la haroj de la filo estas mallongaj?

5.7

Ĉu Bruno estas maljunulo?
Ĉu s-ino Majer estas malinteligenta?
Kie staras la tablo?

Ĉu la lampo staras sub la tablo?
Kio estas tio, kio pendas super s-ro Majer sur la muro?

5.8

Ĉu oni vidas la vizaĝon de Hugo?
Kiu surhavas blankan ĉemizon?
Ĉu la junulo surhavas robon?
Ĉu li estas la filino de s-ro Majer kaj s-ino Majer?
Ĉu la subĉemizo de Bruno estas sub ĉemizo?

5.9

Ĉu la robo de Viola Majer estas longa?
Ĉu Bruno estas en la ĉambro?
Kiuj personoj havas pantalonon?
Ĉu sinjorino Majer parolas?

5.10

Kion s-ino Majer tenas en sia maldekstra mano?
En kio ŝi tenas sian libron?
Kiu estas la filo de la virino?
Kio okazas sur la bildo? Ĉu sinjoro Majer legas la gazeton?
Kion la patro de la juna viro diras?

6. Sie haben jetzt gut 100 Wörter gelernt. Das ist noch nicht viel, aber Sie werden sich wundern, wie viele weitere Wörter Sie dazu schon selbst bilden können.

Dazu haben Sie drei Methoden zur Auswahl:

- 1) durch Wechsel der Endungen -o, -a, -e und -i (Wortklassenwechsel)
- 2) durch Verwenden der Vorsilben (Präfixe) mal- und re- sowie durch die Nachsilben (Suffixe) -ul-, -in- und -eg-
- 3) durch einfaches Aneinanderhängen geeigneter Wörter

Übersetzen Sie jeweils die deutschen Wörter ins Esperanto, indem Sie aus den angebotenen Wortstämmen eine geeignete neue Wortform ableiten.

Beispiel:

patro, filo, ...

Mutter, Tochter, ... (Lösung: patr/in/o, fil/in/o, ...)

6.1

viro, pardonu, bona, jes, apud, piedo, okazi, fari,
scii, inteligenta, nigra, sub, tri, nomo, danki, dekstra

männlich, Entschuldigung, schlecht, bejahen, daneben befindlich,
zu Fuß, Geschehen, Tat, Wissen, intelligenter Mensch, Schwarzer,
darunter befindlich, dritte, nennen, Dank, Rechter (= [politisch]
rechter Mensch)

6.2

ŝuo, juna, havi, paroli, tro, longa, super, du, demandi,
ripeti, ne, en, muro, vidi, tablo, antaŭ, lampo, saluti,
ĉambro

Quadratlatschen (= riesiger Schuh), Rede, zurückhaben, zweitens,
Frage, innen, verneinen, Wiederholung, alt, wiedersehen, Tischlampe,
Gruß, überzählig, übertreffen, Vordermann/Vorgänger,
äußerst lang, Zimmerwand

6.3

Geben Sie die folgenden Wortformen auf Deutsch wieder:

Esperante, enorda, maldanko, malbonulo, maldekstrulo, malinteligentulo,
blankulo, surtable, malsuperi, antaŭa, trio, jese, neo, longharulo,
nee, ina, dekstramanulo, maljunulino, murgazeto, tiu-okaze, sciulo

7.

Ergänzen Sie die folgenden Sätze und übersetzen Sie dann den vollständigen Satz ins Deutsche.

7.1

Kion vi <?> sur la bildo?

Mi vidas <?> personojn. <?> du viroj kaj unu virino.

La viro antaŭ la ĉambro estas juna, sed la viro en la ĉambro estas <?>.

Ili estas junulo kaj mal<?>.

Kiu estas la maljunulo?

Li estas la <?> de la junulo.

La nomo de <?> estas Hugo Majer.

7.2

Kiu estas la virino?

<?> estas la <?> de la junulo.

<?> nomo estas Viola Majer.

<?> estas la nomo de la junulo?

<?> nomo estas Bruno Majer.

7.3

<?> estas Bruno?

Li estas studento.

<?> li surhavas?

Pantalonon kaj subĉemizon.

7.4

Kion havas s-ro Majer en siaj <?>?

Gazeton!

Kaj kion s-ino Majer?

<?>!

Kiu ne <?> ŝuojn?

La juna studento.

7.5

Kio staras sur la tablo? Kio estas <?>?

<?> estas lampo.

Ĉu Hugo Majer havas <?> harojn?

Ne, li havas <?> harojn.

<?> faras sinjoro Majer?

Li demandas: <?> tio estas <?> filo?

7.6

<?> staras la tablo?

Tiu staras <?> la angulo.

<?> estas malantaŭ la seĝego?

La muro.

Kaj kio <?> sur la muro?

Bildo!

Super <?> pendas la bildo?

Super s-ro Majer.

Super <?> pendas la bildo?

Super la seĝego.

Kio estas dekstre <?> la seĝo?

<?> de la seĝo staras la <?>.

7.7

Ĉu <?> Majer tenas sian libron en la maldekstra <?>?

Jes!

<?> surhavas robon?

<?> Majer.

Bruno estas juna,

li estas jun<?>o.

S-ino Majer estas inteligenta,

ŝi estas inteligent<?>ino.

8.

Formen Sie aus den folgenden Stichwörtern ganze Sätze. Fragesätze (mit "?" gekennzeichnet), bitte auch beantworten. Achten Sie darauf, wann statt *lia*, *ŝia*, *ilia* das reflexive *sia* zu gebrauchen ist.

8.01

<tri, bildo>

<s-ro Majer, kravato>

<seĝego, ĉambro>

<bildo, muro>

<filo, studento>

<Bruno, libro, si, mano ?>

8.2

<kio, tio ?> <lampo>

<du lampoj, ĉambro ?>

<kio, pendi, s-ro Majer ?>

<viro, diri: „junulo, studento”>

8.3

<s-ino Majer, legi, si, libro ?>

<kiu, teni, libro ?>

<robo, mallonga ?>

<longegaj haroj, mallongegaj haroj>

8.4

<kie, Hugo Majer, sidi ?>

<kio, viro, fari ?>

<kie, gazeto ?>

<S-ro Majer, pantalono, ĉemizo, kravato>

8.5

<du, persono, ŝuo, unu, ne>

<oni, vidi, vizaĝo, studento>

<juna, maljuna>

<kiu, inteligentulo ?>

8.6

<kio, fari, Viola Majer ?> <ĉambro>

<viro, scii, junulo, filo>

<vi, koni, junulo ?> <nomo, Bruno>

<longharulo, fakte, filo ?> <oni, scii>

9.

Ergänzen Sie die folgenden Sätze, indem Sie an den richtigen Stellen die Endung *-n* des Objektfalls einsetzen. Natürlich gilt wieder: Nicht überall, wo Pünktchen sind, muss auch etwas eingesetzt werden.

9.1 Sur la bildo... de la leciono... oni vidas tri personoj... .

Estas patro..., patrino... kaj filo... .

Iliaj... nomoj... estas Hugo Majer, Viola Majer kaj Bruno Majer.

9.2 La junulo estas antaŭ la ĉambro...,

sed la viro... kaj la virino... staras en la ĉambro... .

9.3 Kio... staras sur la tablo... ?

Estas lampo... .

9.4 Sur la muro pendas bildo... .

9.5 Kio... havas s-ro Majer en siaj manoj?

Gazeto...!

9.6 Kio estas tio..., kio... s-ino Majer tenas?

Estas libro... .

9.7 Kio... diras s-ro Majer?

Li diras: Mi ne konas tiu... persono...; mi ne scias, ĉu tio... estas mia... filo...

9.8 Sur la piedoj de la filo ne estas ŝuoj... .

Li ne surhavas ŝuoj..., sed subĉemizo... .

9.9 La patro kaj la patrino ne rekonas sia... filo...,

sed li konas ili... .

10.

Übersetzen Sie jeweils die deutschen Wörter ins Esperanto, indem Sie aus den angebotenen Wortstämmen eine geeignete neue Wortform ableiten.

plu, sci-, kurs-, unu, du, tri, jun, har-, est-, antaŭ, bild-, -ul-, -eg-, en,
mal-, lecion-, fil-, intelligent-, -in-

Gegenteil, Wissen, riesiges Bild, der erste Sohn, die zweite Lektion, erstens, zweitens, drittens, alt,
ein weiter andauernder Kurs, haarig, darin sein, davor sein, hinter, Vordermann/Vorgänger, eine
intelligente Frau (1 Wort!), ein blitzgescheiter (= überaus intelligenter) Mensch (1 Wort!)

11. *si, sia* oder anderes Pronomen? (Wiederholung)

Setzen Sie für <?> das richtige Pronomen ein (siehe Abschnitt 2.4):

- 11.01 S-ro Majer havas seĝegon sub <?> kaj bildon super <?>.
11.02 Li tenas la gazeton en la manoj. Estas <?> gazeto.
11.03 Li tenas <?> gazeton en la manoj.
11.04 S-ino Majer tenas <?> libron en la mano.
11.05 Ŝi vidas <?> gazeton, kaj s-ro Majer vidas <?> libron.
11.06 Bruno Majer surhavas <?> blankan subĉemizon kaj <?> nigran pantalonon.
11.07 Li surhavas <?> (Plural beachten) subĉemizon kaj pantalonon.
11.08 La patro kaj la patrino ne vidas la vizaĝon de la junulo. Estas <?> filo.
11.09 Ili ne vidas la vizaĝon de <?> filo.
11.10 Bruno ne vidas la kravaton de <?> patro. Bruno ne vidas <?> kravaton.
11.11 Bruno ne vidas <?> nigran pantalonon kaj blankan subĉemizon.
(seine eigenen Kleidungsstücke, außerdem Plural beachten!)
11.12 La patro ne rekonas <?> filon, li ne vidas <?> vizaĝon.

12. Wiederholung der Vokabeln durch Dialoge.

Betrachten Sie das Bild und führen Sie dazu folgende wiederholende Dialoge. Zunächst genügt Ablesen und Übersetzen der deutschen Wörter. Sobald Sie die Dialoge vom Inhalt her auswendig wissen, sprechen Sie sie frei, wobei Sie die Formulierungen beliebig abwandeln dürfen (wie im normalen Sprechalltag).

12.1a

Kio estas sur la <Bild>?

<Auf> la bildo estas <Personen>.

Ĉu sur la bildo estas <zwei> personoj <oder> tri personoj?

<Auf> la bildo estas <drei> personoj.

<Welche> personoj estas?

<Es sind> patro, patrino kaj filo.

Kiuj estas <ihre> nomoj?

Iliaj nomoj estas <Herr> Hugo Majer, <Frau> Viola Majer kaj Bruno Majer.

Ĉu Bruno estas la <Sohn> de s-ro Majer?

Jes, <das> estas li.

12.1b

<Was> estas <auf> la bildo?

Sur la <Bild> estas personoj.

Ĉu sur la bildo estas <zwei> personoj aŭ <drei> personoj?

<Auf> la bildo estas tri <Personen>.

Kiuj personoj estas?

<Es sind> patro, patrino kaj filo.

<Welche> estas <ihre> nomoj?

Iliaj nomoj estas <Herr> Hugo Majer, <Frau> Viola Majer kaj Bruno Majer.

Ĉu Bruno estas la <Sohn> de s-ro Majer?

Jes, <das> estas li.

12.2a

Ĉu Bruno estas juna <oder> maljuna?

Bruno estas <jung>, sed lia <Vater> estas <alt>.

Mi komprenas. Bruno estas <junger Mensch> kaj lia patro estas <alter Mensch>.
<Auch> la patrino ne estas juna, sed <intelligent>.

Ĉu la <Mutter> staras en la <Zimmer>?

Jes, la patrino <steht> en la ĉambro.

Kaj ĉu <auch> Bruno staras en la <Zimmer>?

Ne, li estas <vor> la ĉambro.

12.2b

Ĉu Bruno estas <jung> aŭ <alt>?

Bruno estas juna, sed <sein> patro estas <alt>.

Mi komprenas. Bruno estas <junger Mensch> kaj lia patro estas <alter Mensch>.

<Auch> la <Mutter> ne estas juna, sed inteligenta.

Ĉu la patrino <steht> en la ĉambro?

Jes, la <Mutter> staras en la <Zimmer>.

Kaj ĉu <auch> Bruno <steht> en la ĉambro?

Ne, <er> estas <vor> la ĉambro.

12.3a

<Was> estas en la ĉambro?

En la ĉambro estas <ein Tisch>.

<Was> estas en la ĉambro <auch>?

En la <Zimmer> estas ankaŭ <ein Stuhl>.

Ne, <es ist nicht ein> seĝo, estas <Sessel>.

<In Ordnung, es ist ein> seĝego.

<Wer> sidas <auf> la seĝego?

<Es ist Herr> Majer.

<Welches> estas la persona nomo de sinjoro Majer?

La <persönliche> nomo <von ihm> estas Hugo.

Kaj kiuj estas la <persönlichen> nomoj de la <Frau> kaj de la <junger Mensch>?

<Ihre> personaj nomoj estas Viola kaj Bruno.

12.3b

<Was> estas en la <Zimmer>?

En la ĉambro estas <ein Tisch>.

<Was> estas en la ĉambro <auch>?

En la ĉambro estas <auch> <ein Stuhl>.

Ne, <es ist nicht ein> seĝo, estas <Sessel>.

<Gut>, estas <Sessel>.

Kiu <sitzt> sur la seĝego?

<Es ist Herr> Majer.

Kiu estas la <persönliche> nomo de sinjoro Majer?

<Sein> persona nomo estas Hugo.

Kaj <welche> estas la <persönlichen Namen> de la <Frau> kaj de la junulo?

La personaj nomoj <von ihnen> estas Viola kaj Bruno.

12.4a

Kio estas en la ĉambro <auch>?

En la ĉambro estas ankaŭ <ein Bild> kaj <eine Lampe>.

<Wo> estas <die Lampe>?

La lampo <steht> sur <dem Tisch>.

Kaj <wo> estas la bildo?

<Das Bild> pendas sur <der Wand>.

Ĉu <neben> sinjoro Majer?

Ne, <über> sinjoro Majer. Sinjoro Majer sidas <unter> la bildo.

Kaj kie <steht> la tablo?

<Der Tisch> staras apud <dem Sessel>.

12.4b

<Was> estas en la ĉambro ankaŭ?

En la ĉambro estas <auch> bildo <und> lampo.

<Worauf> staras la lampo?

La lampo staras sur <dem Tisch>.

Kaj <wo> estas <ein Bild>?

Bildo <hängt> sur <der Wand>.

Ĉu apud <Herrn> Majer?

Ne, <über> sinjoro Majer, <welcher> sidas <unter> la bildo.

Kaj <wo> staras <ein Tisch>?

<Ein Tisch> staras apud <dem Sessel>.

12.5a

<Was> estas la junulo?

<Der junge Mensch> estas <ein Student>.

<Was> estas Viola Majer?

Viola Majer estas <seine Mutter>.

Kaj <was> estas <Herr> Majer?

Sinjoro Majer estas <der Vater> de la <Studenten>.

Kaj <was> estas la juna studento <auch>?

Li estas ankaŭ <der Sohn> de sinjoro kaj sinjorino Majer.

12.5b

<Was> estas <der junge Mensch>?

La <junge Mensch> estas <ein Student>.

<Was> estas Viola Majer?

- Viola Majer estas <seine Mutter>.

- Kaj <was> estas <Herr> Majer?

- Sinjoro Majer estas la patro <des Studenten>.

- Kaj <was> estas <der junge Student> ankaŭ?

- Li estas ankaŭ la filo <von Herrn und Frau> Majer.

12.6a

<Wo> staras Viola Majer?

<Sie> staras <vor Herrn> Majer.

<Wo> estas <die Zeitung>?

La gazeto estas en <den Händen> de sinjoro Majer.

Kaj kie estas <ein Buch> sur la bildo de la leciono?

Sur la bildo de la <Lektion> libro estas <in der Hand> de sinjorino Majer.

12.6b

<Wo> staras Viola Majer?

<Sie> staras <vor Herrn> Majer.

Ĉu en <ihrer Hand> estas gazeto?

Ne, gazeto estas <in den Händen> de sinjoro Majer.

<Aber> ĉu <das> estas <ein Buch> en la mano de sinjorino Majer?

Jes, <das, was> estas en la mano de <Frau> Majer, estas libro.

12.7a

Kion <hat> ĉambro?

Ĉambro havas muron.

Kaj kion havas ĉambro <auch>?

Ĉambro <hat> ankaŭ <eine Ecke>.

Kion havas la patro <in den Händen>?

<Der Vater> havas <eine Zeitung> en la manoj.

Kion havas la patrino <in der Hand>?

<Ein Buch>! Ŝi havas <ein Buch> en la mano.

Kio estas Bruno?

Bruno estas <ein Student>.

12.7b

<Was> havas ĉambro?

Ĉambro havas <eine Wand>.

Kaj <was> havas ĉambro <auch>?

Ĉambro havas ankaŭ <eine Ecke>.

<Was> havas la patro en la manoj?

La patro havas <eine Zeitung> en la manoj.

Kion <hat> la patrino en la mano?

<Ein Buch>! <Sie> havas libron en la mano.

<Was> estas Bruno?

Bruno estas <ein Student>.

12.8a

<Wer> sidas sur la <Sessel>?

<Es ist> sinjoro Majer, <welcher> sidas sur la seĝego.

<Was> tenas la patrino en la <Hand>?

Kion ŝi <hält> en la mano, estas <ein Buch>.

<Wo> havas sinjoro Majer <die Zeitung>?

Li havas <die Zeitung> en la manoj.

<Wer> estas tiu, <der> estas antaŭ la ĉambro?

<Das> estas Bruno. Bruno estas tiu, <der> estas antaŭ la ĉambro.

12.8b

<Wer> sidas sur la <Sessel>?

<Es ist> sinjoro Majer, <welcher> sidas sur la seĝego.

<Was> tenas la patrino en la <Hand>?

<Das, was> ŝi tenas en la mano, estas libro.

<Wo> havas sinjoro Majer <die Zeitung>?

Li havas <die Zeitung> en la manoj.

<Wer> estas <der>, kiu estas antaŭ la ĉambro?
<Das> estas Bruno. Bruno estas <der>, kiu estas antaŭ la ĉambro.

12.9a

<Was> surhavas <der junge Mensch>?
Li surhavas blankan <Unterhemd> kaj nigran <Hose>.
Ĉu li surhavas <auch> ŝuojn?
Ne, <Schuhe> li ne <trägt>, fakte ne.
Kaj <was> surhavas lia patro?
Lia patro surhavas <ein weißes Hemd> kaj <eine schwarze Krawatte>.
Kaj (kion) <seine> patrino?
Lia patrino surhavas mallongan <schwarzes> robon kaj nigrajn <Schuhe>.
Bone, <danke>.
Estas <in Ordnung>.

12.9b

<Was> <trägt> la junulo?
Li surhavas <ein weißes Unterhemd> kaj <eine schwarze Hose>.
Ĉu li surhavas ankaŭ <Schuhe>?
Ne, <tatsächlich> ne. <Schuhe> li ne surhavas.
Kaj <was> surhavas lia patro?
Lia patro <trägt> blankan <Hemd>, nigrajn <Krawatte> kaj <Hose>.
Kaj (kion) <seine Mutter>?
Lia patrino surhavas <ein kurzes schwarzes Kleid> kaj <schwarze Schuhe>.
<In Ordnung>, dankon.
<Gut>, estas <in Ordnung>.

12.10a

<Was> vi vidas sur la bildo de la leciono?
Mi <sehe> tri <Personen>.
Kaj <was> vi vidas <auch>?
Mi vidas ankaŭ <einen Tisch>, <einen Sessel> kaj <eine Lampe>.
Ĉu la haroj de la <Student> estas <schwarz>?
Jes, <sie> estas <schwarz>.
Ĉu ankaŭ Viola Majer havas <schwarze Haare>?
Ne, <sie> ne havas <schwarze Haare>.
Ĉu vi <weiß>, kie la ŝuoj de Bruno estas?
Ne, tion mi ne <weiß>.
Kion <macht> sinjoro Majer?
Li <spricht>.
Ĉu vi scias, <was> sinjoro Majer <sagt>?
Jes, <das> mi scias.
Kaj <was> li diras?
Li <sagt>: „Ĉu <das> estas <unser> filo? Mi ne vidas lian <Gesicht>.“

12.10b

<Was> vi <siehst> sur la bildo <der Lektion>?
Mi vidas tri <Personen>.

Ĉu vi vidas, <ob> la haroj de la <Student> estas <schwarz>?

Jes, mi vidas <das>. <Sie> estas <schwarz>.

Ĉu ankaŭ Viola Majer havas <schwarze Haare>?

Ne, ŝi ne havas <schwarze Haare>.

Ĉu vi <weiß>, kie <Brunos Schuhe> estas?

Ne, <das> mi ne scias.

<Was> faras sinjoro Majer?

Li <spricht>.

Ĉu vi scias, <was> sinjoro Majer <sagt>?

Jes, <das> mi scias.

Kaj <was> li diras?

Li <sagt>: „Ĉu <das> estas <unser> filo? Mi ne vidas lian <Gesicht>.“

12.11a

Ĉu sinjoro Majer havas la gazeton <von Frau Majer> en la manoj?

Ne, estas <seine> gazeto. Li havas <seine> gazeton en siaj manoj.

Ĉu la <Buch>, kiun sinjorino Majer <hält> en la mano, estas ŝia?

Jes, ŝi tenas <ihr> libron en sia mano.

Ĉu estas <ihr> (Plural!) filo, kiun sinjoro Majer kaj sinjorino Majer vidas?

<Sie> (Plural!) ne scias, ĉu estas <ihr> filo. La haroj estas <zu> longaj.

Ĉu Viola kaj Hugo Majer <kennen> la studenton?

Ne, ili vidas sian filon, <aber> ili ne scias, <ob> tio estas <ihr> filo.

La haroj de Bruno estas <zu> longaj, <nicht wahr>?

Jes, ili <wirklich> estas tro <lang>, ili estas <extrem lang>.

Kaj li ne havas <Schuhe> sur la piedoj, ĉu ne?

Ne, fakte li ne <trägt> ŝuojn <an den Füßen>.

Kion <macht> la patro, ĉu li legas <seine Zeitung>?

Ne <mehr>, li vidas personon, sed li ne <kennt ... wieder> sian filon.

12.11b

Ĉu sinjoro Majer havas <die Zeitung> de sinjorino Majer <in den Händen>?

Ne, estas <seine> gazeto. Li havas <seine> gazeton en <seinen> manoj.

Ĉu la libro, <das> sinjorino Majer tenas en <ihrer> mano, estas <ihres>?

Jes, ŝi tenas <ihr> libron en <ihrer> mano.

Ĉu estas ilia filo, <den> sinjoro Majer kaj sinjorino Majer vidas?

Ili ne scias, ĉu estas <ihr> filo. La <Haare> estas tro <lang>.

Ĉu Viola kaj Hugo Majer <kennen> la studenton?

Ne, <sie> vidas <ihren> filon, sed ili ne scias, <ob> tio estas <ihr> filo.

La haroj de Bruno estas <zu> longaj, <nicht wahr>?

Jes, ili <wirklich> estas tro <lang>, ili estas <extrem lang>.

Kaj li ne havas ŝuojn <an den Füßen>, <nicht wahr>?

Ne, fakte li ne <trägt> ŝuojn sur <seinen Füßen>.

<Was macht> la patro, <ob> li legas <seine Zeitung>?

Ne <mehr>, li vidas <eine Person>, sed li ne rekonas <seinen Sohn>.

12.12a

Kio <geschieht> en la ĉambro ?

Sinjoro Majer <spricht>.

Ĉu estas la <Sessel> de sinjorino Majer, sur <welchem> sinjoro Majer sidas?

Ne, li sidas <auf seinem [eigenen] Sessel>.

Ĉu Hugo kaj Viola Majer <kennen> la personon <vor> la ĉambro?

Ne, ili <tatsächlich> ne scias, ĉu ili vidas <ihren> filon.

Ĉu tiu patro kaj tiu patrino <wirklich nicht> rekonas <ihren Sohn>?

Ne, <man> ne vidas la vizaĝon <hinter> la haroj.

Kaj kion <macht> la patro?

La patro <fragt> la patrino, <ob> ŝi konas <diese Person>.

Kaj <was macht> la patrino?

<Sie> estas <intelligent>, sed ankaŭ ŝi ne <mehr> scias, kion diri.

12.12b

<Was> okazas en la ĉambro?

Sinjoro Majer <spricht>.

Ĉu estas la seĝego <von Frau Majer>, <auf welchem> sinjoro Majer sidas?

Ne, li sidas <auf seinem [eigenen] Sessel>.

Ĉu Hugo kaj Viola Majer konas <diese Person> antaŭ la ĉambro?

Ne, <sie> fakte ne scias, ĉu ili vidas <ihren Sohn>.

Ĉu <dieser Vater> kaj <diese Mutter> fakte ne rekonas <ihren Sohn>?

Ne, oni ne vidas la <Gesicht> <hinter> la haroj.

Kaj kion <macht> la patro?

La patro demandas <Brunos Mutter>, ĉu ŝi konas <diese Person>.

Kaj <was macht> la patrino?

<Sie> estas <intelligent>, sed ankaŭ ŝi ne <mehr> scias, <was [man] sagen [sollte]>.